

上訴案第 222/2023 號

上訴人：A

澳門特別行政區中級法院合議庭判決書

上訴人 A 於 2021 年 7 月 2 日在初級法院第三刑事法庭合議庭普通訴訟程序 CR3-21-0057-PCC 號卷宗內，因以直接共同正犯及既遂方式觸犯兩項澳門《刑法典》第 198 條第 2 款 e 項結合第 197 條第 1 款，並配合第 201 條第 2 款結合第 1 款所規定及處罰的「加重盜竊罪」，每項被判處 2 年 2 個月徒刑。兩罪並罰，合共被判處 3 年 3 個月實際徒刑。另判處被判刑人與同案另一被判刑人以連帶責任的方式向第一被害人支付最多澳門幣 200 元的財產損害賠償（但倘若經辨認案中所扣押的澳門幣 240 元生肖鈔屬第一被害人而應予以歸還，則兩名被判刑人無須再對該被害人作出上指損害賠償）；以連帶責任的方式向第二被害人支付 3,000 日元、港幣 2,300 元及 40 泰銖（折合合共 2,590.4 澳門元）的財產損害賠償；以連帶責任的方式向第三被害人支付最多澳門幣 18,620 元的財產損害賠償（但倘若經辨認案中所扣押的澳門幣 240 元生肖鈔屬第三被害人而應予以歸還，則兩名被判刑人僅須以連帶方式對第三被害人作出澳門幣 18,380 元的財產損害賠償）；以連帶責任的方式向第四被害人支付澳門幣 5,570 元及港幣 1,290 元（折合合共 6,898.7 澳門元）的財產損害賠償；以及判處被判刑人向被害店舖支付澳門幣 1,800 元及港幣 200 元（折合合共 2,006 澳門元）的財產損害賠償，以及根據終審法院 2011 年 3 月 2 日第 69/2010 號上訴案的統一司法見解裁判所定的法定利息。

判決已生效，現正在服刑，上訴人將於 2024 年 3 月 26 日服完全部徒刑，並且已於 2023 年 2 月 26 日服滿了 2/3 刑期。

刑事起訴法庭為此繕立了第 PLC-112-21-1-A 號假釋案。在此案中，尊敬的刑事起訴法官於 2023 年 2 月 27 日作出批示，否決了上訴人的假釋。

上訴人 A 不服上述決定，向本院提起上訴：

一、上訴之標的及範圍

1. 於 2021 年 7 月 2 日，在第三刑事法庭合議庭普通刑事案第 CR3-21-0057-PCC 號卷宗內，上訴人 A 因以直接共同正犯及既遂方式觸犯兩項澳門《刑法典》第 198 條第 2 款 e 項結合第 197 條第 1 款，並配合第 201 條第 2 款結合第 1 款所規定及處罰的「加重盜竊罪」，每項被判處 2 年 2 個月徒刑。兩罪並罰，合共判處 3 年 3 個月實際徒刑。該裁判於 2021 年 7 月 22 日轉為確定。
2. 上訴人於 2020 年 12 月 26 日被拘留，並於 2020 年 12 月 28 日起被移送往路環監獄羈押，其刑期將於 2024 年 3 月 26 日屆滿，並已於 2023 年 2 月 26 日服滿申請假釋所取決的三分之二刑期。
3. 上訴人初犯，沒有其他待決案卷。
4. 上訴人首次聲請假釋，並於 2023 年 2 月 27 日，尊敬的刑事起訴法庭法官對上訴人之上訴假釋聲請作出否決批示。
5. 除了應有之尊重外，上訴人對上述否決假釋聲請之批示（以下簡稱為“被上訴批示”）不予認同，並認為該批示因違反了《刑法典》第 56 條之規定，而沾有《刑事訴訟法典》第 400 條第 1 款所規定的違反法律之瑕疵。

二、違反《刑法典》第 56 條之規定

6. 根據《澳門刑法典》第 56 條之規定，是否應給予上訴人假釋，取決於有關的形式要件和實質要件是否同時成立。
7. 假釋的形式要件是指被判刑者服刑達三分之二且至少已服刑六個月；而實質要件則是指在綜合分析了被判刑者的整體情況並考慮到犯罪的特別預防和一般預防的需要後，法院在被判刑者回歸社會和假釋對法律秩序及社會安寧的影響兩方面均形成了有利於被判刑者的判斷。
8. 本案中，上訴人合共須服 3 年 3 個月實際徒刑，有關刑期將於 2024 年 3 月 26 日屆滿，並已於 2023 年 2 月 26 日服滿申請假釋所取決的三分之二刑期。為此，上訴人已服刑超過三分之二，並且超過六個月，符合《刑法典》第 56 條所規定假釋的形式條件。
9. 在實質要件方面，上訴人屬初犯且首次入獄。
10. 上訴人在審理其犯罪之審判聽證上，如實交代案情，完全承認控罪。積極配合警方、檢察院之調查工作及法院的審判工作，表明上訴人願意承擔其犯罪行為所生的後果，有為其犯罪行為作出反省，認罪態度良好。
11. 此外，上訴人自小與家人住在一起，於 15 歲已踏入社會工作，曾從事雜務散工、務農、建築工人的工作，替父母減輕生活開支。
12. 上訴人在服刑之初已告知家人其入獄一事，向家人坦承犯錯，並得到家人的原諒，上訴人的妹夫亦曾到獄中探訪上訴人，給予上訴人鼓勵。
13. 即使上訴人的父母因為疫情及路途遙遠而未能到訪，上訴人都會定期透過電話及書信與家人保持聯繫，並得到家人給予鼓勵及支持。

14. 在長達 2 年多的服刑生涯，上訴人時常反思自己過往所犯下的錯誤，已深切體會到犯罪的危害，並對自己曾經犯下的罪行深感愧疚。(詳見假釋檔案第 40 至 44 頁的多封書信)
15. 上訴人並未有因為判刑而放棄自己，相反，上訴人在獄中積極參與活動，包括四季人生講座及預防賭博講座，對其犯罪行為作出反省，決心遠離賭博及改過自新，可預見其出獄往將腳踏實地生活。
16. 上訴人在服刑期間多閱讀、抄寫文章及留意新聞，以增長自己的知識及吸納正確的價值觀。(詳見假釋檔案第 15 至 25 頁的十篇文章)
17. 另一方面，上訴人已支付共同訴訟費用及部份賠償。倘批准上訴人假釋，亦得以令上訴人早日出獄工作並償還餘下之賠償予被害人。
18. 上訴人目前在監獄的紀錄，上訴人屬信任類，對上訴人在服刑期間行為的總評價為“良”，沒有任何被處罰的記錄。
19. 路環監獄獄長及社工均建議給予上訴人假釋。
20. 上述種種跡象均顯示出上訴人透過服刑，其人格已成功得到矯正，且不斷向積極的方向發展；尤其從其努力和認真參與獄中各類的學習活動，顯示出上訴人的生活態度正面，由此足以預見倘若上訴人重返社會，在其家人的支持下，是會以負責任的方式生活。
21. 綜上所述，應認為上訴人的獄中表現已足以證明上訴人的人格及價值觀得到適當的矯正，可讓法庭確信其出獄往會以對社會負責任的方式生活及不再犯罪。
22. 上訴人的正面表現已足以說服公眾有關的刑罰具有威懾犯罪者的效用，從而恢復被侵害的法律規定對於公眾的公信力及執行力；上訴人於數年來獄中積極、合作的良好表現亦可說服法庭及社會公眾有關犯罪的惡性對社會安寧所產生的負面影響

已經消除。

23. 倘若認為上訴人的上述種種良好表現仍然未能符合假釋的一般預防要求，則難免具有對上訴人加諸過於嚴荷的要求之嫌。
24. 綜上所述，上訴人已符合《刑法典》第 56 條規定假釋之要件，應被給予假釋之機會，因此，上訴人認為被上訴批示因違反了《刑法典》第 56 條之規定而沾有《刑事訴訟法典》第 400 條第 1 款所規定的違反法律之瑕疵。

請求，綜上所述，懇請尊敬的中級法院法官 閣下裁定本上訴理由成立，並根據法律規定廢止被上訴批示，給予上訴人假釋。

檢察院對上訴人 A 的上訴理由作出答覆：

1. 我們對上訴人的看法不予以支持，在此再一次維持及重申我們在假釋意見書中所持之立場，並不再多加贅述，僅作以下簡單回應。
2. 我們認為刑庭法官 閣下在被上訴決定中所持之理據非常充分，尤其是已充分考慮到上訴人的人格、社會背景、服刑期間的行為表現及一般預防與特別預防的需要。
3. 在特別預防方面，我們仍然維持假釋意見書中所持的立場，尤其上訴人於獄中屬中規中矩的表現未能足以得出其人格已得到適當的矯治的正面結論。再者，上訴人伙同他人有計謀地來澳門實施案中侵犯財產法益的犯罪行為，可見其抵受金錢引誘的能力較弱，單純上訴人現時的服刑時間，現階段尚未能得出上訴人不會再犯罪的結論。
4. 在一般預防方面，上訴人於案中的作業手法在本澳甚為普遍，且嚴重影響市民的生活安寧，倘不加強打擊有關犯罪活動，一方面無法遏止相同類型犯罪的發生，另一方面亦會影響澳門國

際旅遊城市的形象及無法重建市民對澳門治安環境能令他們安居樂業的願景，因而突顯了一般預防的強烈需要。

5. 此外，本案涉及之犯罪行為之不法性甚高，倘若仍能提早釋放上訴人，定必向社會釋放出“犯罪成本極低”的錯誤信息，從而使更多人甘願鋌而走險而作出相關犯罪活動，這樣無疑有悖於一般預防的需要。
6. 綜上所述，經考慮上訴人所實施的犯罪行為、其個人狀況及對社會所造成的影響，我們不得不完全認同刑庭法官 閣下的立場，並認為上訴人的情況未能符合《刑法典》第 56 條第 1 款規定的實質要件，故此，上訴人的上訴理由明顯不成立，應予以駁回。

在本上訴審程序中，尊敬的助理檢察長閣下提交了法律意見¹。

¹ 其葡文內容如下：

Entendemos que não deve ser reconhecida razão ao recorrente A, por não estarem preenchidos os pressupostos da aplicação da liberdade condicional.

Por força do art.º 56 n.º 1 do Código Penal de Macau, a concessão da liberdade condicional depende da co-existência do pressuposto formal e do pressuposto material.

É considerado como pressuposto formal da concessão da liberdade condicional, que o condenado tenha já cumprido dois terços da pena de prisão e no mínimo seis meses. Já o pressuposto material abarca a ponderação global da situação do condenado à vista da necessidade da prevenção geral e prevenção especial, sendo a pena de prisão objecto de aplicação da liberdade condicional quando resultar um juízo de prognose favorável ao condenado em termos da aceitável reintegração do agente na sociedade e da defesa da ordem jurídica e da paz social.

Neste sentido, a aplicação da liberdade condicional nunca é feita pela lei com carácter automático, ou seja, não é obrigatório aplicá-la mesmo estando preenchido o pressuposto formal, tendo de mostrar-se satisfeito o pressuposto material.

Em relação à reintegração social do condenado, nunca podemos deixar de ponderar, mesmo que resulte um juízo de prognose favorável ao mesmo, em referência às circunstâncias da sua ressocialização, que “...se ainda aqui deve exigir-se uma certa medida de probabilidade de, no caso da libertação imediata do condenado, estes conduzir a sua vida em liberdade de modo socialmente responsável. Sem cometer crimes, essa medida deve ser a suficiente para emprestar fundamento razoável à expectativa de que o risco da libertação já possa ser comunitariamente suportado.” (Cf. Jorge de Figueiredo Dias, Direito Penal Português - As consequências Jurídicas do Crime, 2ª. Reimpressão, §850).

Devidamente analisados os autos, o recorrente não é residente de Macau, foi condenado

一、事實方面

本院認為，案中的資料顯示，下列事實可資審理本上訴提供事實依據：

- 上訴人 A 於 2021 年 7 月 2 日在初級法院第三刑事法庭合議庭普通訴訟程序 CR3-21-0057-PCC 號卷宗內，因以直接共同正犯及既遂方式觸犯兩項澳門《刑法典》第 198 條第 2 款 e 項結合第 197 條第 1 款，並配合第 201 條第 2 款結合第 1 款所規定及處罰的「加重盜竊罪」，每項被判處 2 年 2 個月徒刑。兩罪並罰，合共被判處 3 年 3 個月實際徒刑。另判處被判刑人與同

na pena de 3 anos e 3 meses de prisão pela prática de 2 crimes de furto qualificado, de elevada gravidade, perturbando seriamente a ordem jurídica e a paz social desta R.A.E.M., violando o direito de privacidade e a tranquilidade das pessoas e criando sentimentos de inquietude e de insegurança.

Apesar do comportamento adequado durante o período do cumprimento da pena de prisão, ou seja, do “bom comportamento prisional”, sendo o recorrente não residente de Macau, não cumpriu na íntegra a decisão judicial que lhe condenou, nomeadamente a parte relativa ao pagamento total de indemnização.

A natureza e gravidade dos actos criminais cometidos são sempre parte relevante dos elementos de consideração de que o Tribunal a quo tem de curar, quer na fase de julgamento, quer na decisão da aplicação da liberdade condicional.

Em referência à natureza e à consequência jurídica do crime de furto qualificado, são evidentes a gravidade do crime, o prejuízo para a ordem da economia e a perturbação da tranquilidade social, tudo consequência do acto ilícito praticado pelo recorrente, já que a gravidade do crime e o demais circunstancialismo envolvente, deve ser projectado no sentido de apurar se a libertação antecipada do recorrente irá por em causa a confiança da comunidade no sistema jurídico, sendo relevante a exigência de prevenção geral dessa criminalidade que se constitui como risco sério para a economia e a paz social.

In casu, tendo em consideração a realidade social de Macau e a rigorosa exigência da prevenção geral quanto ao tipo de crime praticado pelo recorrente, bem como a influência negativo que a liberdade antecipada do recorrente virá trazer para a comunidade, nomeadamente, o prejuízo da expectativa de eficiência das leis, temos de afirmar que a concessão da liberdade condicional seria, muito provavelmente, incompatível com a ordem jurídica e a paz social, nos termos do disposto n.º 56 n.º 1 do C.P.M..

Pelo exposto, concordando como doutamente exposto na resposta à motivação do recurso (fls. 76 a 78), não conseguimos chegar a uma conclusão favorável ao recorrente para lhe conceder a liberdade condicional, por não vermos que as condições em que a recorrente se encontra encontram eco no disposto do n.º 1 do art.º 56 do C.P.M..

Concluindo, entendemos que deve ser dada improcedência ao recurso interposto do recorrente A.

案另一被判刑人以連帶責任的方式向第一被害人支付最多澳門幣 200 元的財產損害賠償 (但倘若經辨認案中所扣押的澳門幣 240 元生肖鈔屬第一被害人而應予以歸還，則兩名被判刑人無須再對該被害人作出上指損害賠償)；以連帶責任的方式向第二被害人支付 3,000 日元、港幣 2,300 元及 40 泰銖 (折合合共 2,590.4 澳門元) 的財產損害賠償；以連帶責任的方式向第三被害人支付最多澳門幣 18,620 元的財產損害賠償 (但倘若經辨認案中所扣押的澳門幣 240 元生肖鈔屬第三被害人而應予以歸還，則兩名被判刑人僅須以連帶方式對第三被害人作出澳門幣 18,380 元的財產損害賠償)；以連帶責任的方式向第四被害人支付澳門幣 5,570 元及港幣 1,290 元 (折合合共 6,898.7 澳門元) 的財產損害賠償；以及判處被判刑人向被害店舖支付澳門幣 1,800 元及港幣 200 元 (折合合共 2,006 澳門元) 的財產損害賠償，以及根據終審法院 2011 年 3 月 2 日第 69/2010 號上訴案的統一司法見解裁判所定的法定利息。

- 判決已生效，現正在服刑，上訴人將於 2024 年 3 月 26 日服完全部徒刑，並且已於 2023 年 2 月 26 日服滿了 2/3 刑期。
- 監獄方面於 2023 年 1 月 4 日向刑事起訴法庭提交了假釋案的報告書 (其內容在此視為全部轉錄)。
- 上訴人 A 同意假釋。
- 刑事起訴法庭於 2023 年 2 月 27 日的批示，否決了對 A 的假釋。

二、法律方面

上訴人認為已經符合假釋的條件，否決假釋的決定違反了《刑法典》第 56 條的規定。

《刑法典》第 56 條規定：

“一.當服刑已達三分之二且至少已滿六個月時，如符合下列要件，法院須給予被判徒刑者假釋：

- a) 經考慮案件之情節、行為人以往之生活及其人格，以及於執行徒刑期間在人格方面之演變情況，期待被判刑者一旦獲釋，將能以對社會負責之方式生活而不再犯罪屬有依據者；及
- b) 釋放被判刑者顯示不影響維護法律秩序及社會安寧。

二.假釋之期間相等於徒刑之剩餘未服時間，但絕對不得超逾五年。

三.實行假釋須經被判刑者同意。”

從這個規定看，是否批准假釋，除了要符合形式上的條件（服刑已達三分之二且至少已滿六個月）以外，集中在要符合特別及一般犯罪預防的綜合要求的實質條件上。

在特別的預防方面，要求法院綜合罪犯在服刑過程中的表現，包括個人人格的重新塑造，服刑中所表現出來的良好的行為等因素而歸納出罪犯能夠重返社會、不會再次犯罪的結論。

而在一般預防方面，則是集中在維護社會法律秩序的要求上，即是，綜合所有的因素可以讓我們得出罪犯一旦提前出獄不會給社會帶來心理上的衝擊，正如 Figueiredo Dias 教授的觀點，“即使是在對被判刑者能否重新納入社會有了初步的肯定判斷的情況下，也應對被判刑者的提前釋放對社會安定帶來嚴重影響並損害公眾對被觸犯的法律條文的效力所持有的期望的可能性加以衡量和考慮，從而決定是否應該給予假釋”；以及所提出的，“可以說釋放被判刑者是否對維護法律秩序及社會安寧方面造成影響是決定是否給予假釋所要考慮的最後因素，是從整個社會的角度對假釋提出的一個前提要求。”²

那麼，我們看看上訴人是否符合假釋的條件。

在獄中，上訴人空閒時喜歡做運動、閱讀、抄寫文章及留意新聞及參加獄中活動。服刑期間沒有參與學習活動。上訴人申請參與廚房、木

² In Direito Penal Português, As Consequências Jurídicas do Crime, 1993, pp. 538-541.

工及男倉洗衣三項職訓，當中，由於過去在獄中曾出現不明原因的頭暈，故監獄醫生不建議參與廚房職訓，至於其他類別的職訓，現正輪候安排中。上訴人在獄中沒有違規行為，被列為“信任類”，其行為總評價為“良”。獄方的社工及監獄長對上訴人的假釋申請提出肯定的意見。這說明，上訴人在服刑期間的表現顯示出他在人格方面的演變得到監獄各方面的積極肯定，甚至足以認為上訴人在犯罪的特別預防方面可以得出對他的提前釋放有利的結論。

然而，正如我們一直認為的，囚犯的犯罪後的表現，尤其是在服刑期間在主觀意識方面的演變情況顯示出有利的徵兆，亦不是當然地等同於假釋出獄後不會對社會安寧及法律秩序造成危害。這不單取決於其本人的主觀因素，而更重要的是考慮這類罪犯的假釋所引起的消極社會效果，假釋決定使公眾在心理上無法承受以及對社會秩序產生一種衝擊等負面因素。

誠然，我們一直強調，必須在犯罪預防的兩個方面取得一個平衡點，一方面，假釋並不是刑罰的終結，它的最有效作用是在罪犯完全被釋放之前的一個過渡期讓罪犯能夠更好地適應社會，而完全的融入這個再次生活的社會。另一方面，法院不能過於要求一般預防的作用而忽視了特別預防的作用以至於人們產生某些罪行難以假釋的錯誤印象。而在本案中，上訴人非為澳門居民，並以旅客身份在澳門實施入屋盜竊犯罪行為，雖然所涉及的錢額沒有達到相當巨大，但是從其犯罪的嚴重性以及其行為的“反社會”性來看，對此類行為在足以使公眾的心理承受能力能夠接受對此類犯罪之前，上訴人在幾年多的獄中服刑期間，囚犯沒有更出色的表現以消磨其入屋盜竊行為給這個社區的人們所帶來的心理陰影，尤其是對受害人所帶來的影響，提前釋放確實是對社會、法律秩序帶來另外一次嚴重的衝擊，單就犯罪的一般預防的因素，就已經決定了上訴人還不具備所有的假釋條件，法院還不能作出假釋的決定，其上訴理由不能成立，被上訴的決定應該予以維持。

三、決定

綜上所述，本合議庭決定判處上訴人 A 的上訴理由不成立，予以駁回。

上訴人需支付本案訴訟費用，並且支付 5 個計算單位的司法費。

確定上訴人的委任辯護人的費用為 1500 澳門元，由上訴人支付。

澳門特別行政區，2023 年 4 月 27 日

蔡武彬
(裁判書製作人)

陳廣勝
(第一助審法官)

譚曉華
(第二助審法官)